

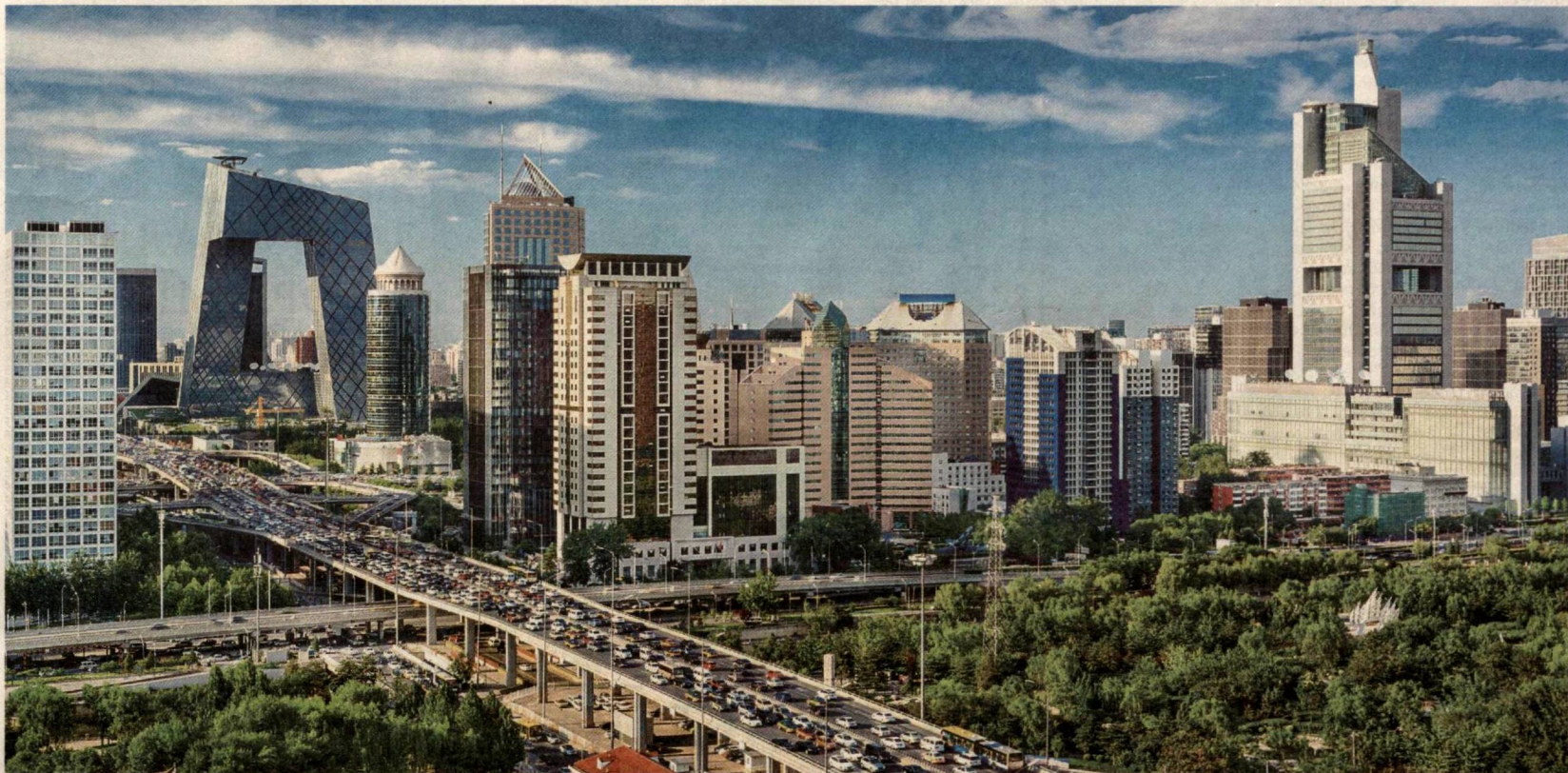


# ГОЛОС УЗБЕКИСТАНА

ЗА МИР И  
СПОКОЙСТВИЕ  
В ОТЕЧЕСТВЕ,  
ПРОЦВЕТАНИЕ  
РОДИНЫ,  
БЛАГОПОЛУЧИЕ  
НАРОДА

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

Пятница, 26 апреля, 2019 год. №4 (1367) [www.golosuzbekistana.uz](http://www.golosuzbekistana.uz) [golosuzbekistana@gmail.com](mailto:golosuzbekistana@gmail.com) Газета издается с 5 марта 1992 года



## ПРЕЗИДЕНТ УЗБЕКИСТАНА ВСТРЕТИЛСЯ С ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ КНР

Основные мероприятия визита Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева в Китай начались утром 25 апреля со встречи с Председателем КНР Си Цзиньпином.

Лидер Китая тепло приветствовал визит Шавката Мирзиёева в КНР для участия во втором Международном форуме «Один пояс, один путь». Он особо подчеркнул, что китайская сторона высоко ценит уровень взаимодействия с Узбекистаном и твердо привержена к дальнейшему углублению отношений всестороннего стратегического партнерства двух стран.

Глава нашего государства выразил признательность за приглашение на международный форум, отметив, что данное мероприятие имеет важное значение для развития как двустороннего, так и регионального сотрудничества.

Шавкат Мирзиёев поздравил Председателя КНР и весь китайский народ с приближающейся знаменательной датой — 70-летием со дня образования Китайской Народной Республики.

— Уважаемый Президент, я с удовлетворением вспоминаю ваше участие в первом форуме, — отметил Си Цзиньпин. — В связи с этим мы видим в вас одного из основателей данной инициативы. Внимание, уделяемое в Узбекистане участию в форуме, свидетельствует

о высоком уровне отношений между нашими странами. Достигнуто и последовательно реализуется множество соглашений. Уверен, что у узбекско-китайского сотрудничества светлое будущее.

Узбекистан и Китай — всесторонние стратегические партнеры. Ташкент поддерживает внешнеполитический курс Пекина и принципиальную позицию по вопросам единого Китая, проводимую борьбу против терроризма, экстремизма и сепаратизма. В КНР приветствуют проводимые в нашей стране реформы и региональную политику Узбекистана. Государства активно сотрудничают в рамках международных организаций.

Благодаря регулярным встречам и политической воле лидеров двух стран узбекско-китайские отношения всестороннего стратегического партнерства вышли на качественно новый уровень. Сегодня между нашими странами динамично развивается сотрудничество в области политики, экономики, торговли, промышленности, финансов, сельского хозяйства, строительства, науки, образования, культуры.

Китай — один из крупнейших тор-

гово-экономических и инвестиционных партнеров Узбекистана. Последовательно растет товарооборот, превысивший по итогам прошлого года 6,4 миллиарда долларов, а за первый квартал этого года выросший на 50 процентов.

Объем привлеченных китайских инвестиций и кредитов в экономику нашей страны превысил 8 миллиардов долларов. Согласно договоренностям, достигнутым по итогам государственного визита в КНР в мае 2017 года, реализуются проекты общей стоимостью более 4,5 миллиарда долларов.

На встрече двух лидеров обсуждены вопросы дальнейшего расширения и диверсификации товарооборота, выражена взаимная заинтересованность в доведении объема двусторонней торговли до 10 миллиардов долларов в ближайшие годы. Особое внимание уделено перспективам укрепления взаимодействия в области привлечения инвестиций, инноваций и технологий в экономику Узбекистана, выработки новых совместных проектов сотрудничества в различных сферах, развитию транзитного и транспортно-коммуникационного потенциала региона.

Глава нашего государства подчеркнул, что Узбекистан полностью поддерживает инициативу «Пояса и Пути» и готов внести практический вклад в ее полномасштабную реализацию.

Председатель КНР выразил уверенность, что участие и инициативы Ташкента в рамках проекта будут способствовать всестороннему углублению взаимовыгодного сотрудничества Китая с Узбекистаном и Центральной Азией в целом.

В завершение Шавкат Мирзиёев пригласил Си Цзиньпина посетить Узбекистан с государственным визитом.

### ПРЕЗИДЕНТ ПОСЕТИЛ ЦЕНТР ИННОВАЦИЙ КОМПАНИИ «HUAWEI»

25 апреля Президент Шавкат Мирзиёев в рамках участия в международном форуме «Один пояс, один путь» посетил Центр исследований и инноваций компании «Huawei».

«Huawei Technologies» является одной из крупнейших глобальных компаний в области цифровизации и телекоммуникационных технологий. Основными направлениями ее деятельности являются производство инновационных информационных продуктов и решений, систем передачи данных, оптических устройств, сетевого оборудования, дата-центров, а также смартфонов, планшетов, компьютеров, бытовой техники.

В Узбекистане совместно с «Huawei» реализованы важные проекты по расширению телекоммуникационной сети, развитию возможностей мобильных операторов и провайдеров, внедрению технологий высокоскоростной передачи данных

посредством оптико-волоконных линий.

Президент Шавкат Мирзиёев ознакомился с новейшими технологическими решениями ведущей китайской компании.

С основателем компании Жэнь Чжэнфэем обсуждены вопросы развития в нашей стране систем «Безопасный город», «Электронное правительство», службы экстренной медицинской помощи и другие.

Глава нашего государства высоко оценил технологические решения компании с использованием технологий искусственного интеллекта.

Поинтересовался проектами, уже реализованными в нашей стране совместно с компанией, а также тем, как обстоят в компании дела с подготовкой специалистов.

— Прежде чем привлекать новые технологии, очень важно готовить и повышать квалификацию специалистов, которые будут их использовать. Необходимо сотрудничать с компанией прежде всего в данном направлении, ускорить внедрение в нашей стране технологий 5G, — сказал Шавкат Мирзиёев.

По итогам встречи достигнута договоренность о развитии полномасштабного сотрудничества в сфере современных информационно-коммуникационных технологий.

Пресс-Служба Президента  
Республики Узбекистан

### УКАЗ Президента Республики Узбекистан О ПООЩРЕНИИ УЧАСТНИКОВ ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ

В связи с проведением в стране 9 мая всенародного праздника — Дня памяти и почестей, увековечения памяти погибших во Второй мировой войне, воздаявая почести ветеранам, которые и сегодня, находясь в наших рядах, вносят вклад в повышение авторитета Родины, духовное и нравственное воспитание молодежи, а также в целях материального поощрения участников и инвалидов войны в связи с празднованием 74-й годовщины Победы над фашизмом:

1. Установить единовременное денежное вознаграждение участникам и инвалидам Второй мировой войны в размере 7 500 000 (семь миллионов пятьсот тысяч) сумов.

2. Расходы, связанные с реализацией настоящего Указа, произвести за счет средств республиканского бюджета Республики Узбекистан.

3. Министерству обороны, Министерству внутренних дел, Службе государственной безопасности совместно с Министерством финансов и Центральным банком Республики Узбекистан обеспечить выплату указанного вознаграждения участникам и инвалидам Второй мировой войны в торжественной и праздничной обстановке.

4. Совету Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятам областей и города Ташкента совместно с Министерством культуры, Министерством обороны, Министерством внутренних дел Республики Узбекистан, Комитетом женщин Узбекистана, Союзом молодежи Узбекистана, Академией художеств Узбекистана, Республиканским центром духовности и просветительства, фондом «Нуроний», общественным благотворительным фондом «Махалла» и другими негосударственными некоммерческими организациями провести специальные встречи, просветительско-художественные вечера, посвященные защитникам свободы и чести нашей Родины.

5. Контроль за исполнением настоящего Указа возложить на Премьер-министра Республики Узбекистан Арипова А.Н.

Президент  
Республики Узбекистан Ш. МИРЗИЁЕВ

Город Ташкент,  
23 апреля 2019 года.

### ОТЛИК

## ПРОЕКТ «ОДИН ПОЯС, ОДИН ПУТЬ» —

### новые перспективы узбекско-китайского сотрудничества

В настоящее время отношения между Китаем и Узбекистаном динамично развиваются в духе стратегического партнерства. Такое тесное сотрудничество, служащее интересам двух стран, их социально-экономическому развитию, приумножению авторитета на мировом уровне, развивается на основе взаимной дружбы, взаимоуважения и крепкого доверия. Ведь недаром китайская народная поговорка гласит: «Взаимное доверие — основа дружбы».

Важную роль в укреплении и дальнейшем развитии двусторонних связей сыграл Великий шелковый путь. Сегодня Узбекистан и Китай можно смело назвать надежными партнерами, чья дружба и взаимное уважение проверены временем.

### ЗАСЕДАНИЕ ФРАКЦИИ НДП УЗБЕКИСТАНА

## ЗАСЛУШАЛИ ИНФОРМАЦИЮ СЧЕТНОЙ ПАЛАТЫ



Фото Кодиржона БУМАТОВА

В связи с Всемирным днем книги, который отмечался 23 апреля, Центральный Совет Народно-демократической партии Узбекистана организовал духовно-просветительское мероприятие в форме беседы с учащимися школ и студентами на тему «Чтение книг — залог благополучной жизни в настоящем и будущем». Мероприятие состоялось в Национальной библиотеке Узбекистана имени Алишера Навои.

## Культура чтения и будущее молодежи

В нем приняли участие литературоведы, сотрудники Национальной библиотеки Узбекистана имени Алишера Навои, преподаватели учебных заведений, ответственные работники Центрального, Ташкентского городского и районных советов партии, депутаты, а также молодежь и представители СМИ.

— Как известно, празднование Всемирного дня книги в мировом масштабе ведет свой отсчет с того времени, когда на 28-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО, прошедшей 15 ноября 1995 года, была принята резолюция, согласно которой с целью поддержки и развития духовных и культурных традиций народов мира, начиная с 23 апреля 1996 года каждый год отмечается Всемирный день книги и авторских прав. В тот год также была учреждена премия ЮНЕСКО с целью поощрения тех, кто занимается пропагандой детской и юношеской литературы. Потому что чтение книг является

действенным средством просвещения, повышения знаний, духовного и интеллектуального уровня подрастающего поколения, роста и становления личности, — отметил заместитель председателя Центрального Совета НДП Узбекистана Мехрождидин Дарханов. — В годы независимости были приняты меры по укреплению материально-технической базы информационно-ресурсных центров учебных заведений, обеспечению их учебной и художественной литературой. В настоящее время в нашей стране издаются учебники и учебные пособия на семи языках, осуществляются свою деятельность электронные библиотеки.

— Президент Шавкат Мирзиёев принял постановление «О программе комплексных мер по развитию системы издания и распространения книжной продукции, повышению культуры чтения». Государственная поддержка, направленная на развитие книгоиз-

дательства в стране, расширила работу по подготовке к печати и изданию произведений великих классиков узбекской литературы и современных отечественных авторов, переводу и изданию зарубежной литературы, — сказал ответственный работник отдела идеологической и пропагандистской работы Центрального Совета НДП Узбекистана Равшан Хомитов. — Продолжением мер, нацеленных на усиление интереса населения к чтению книг, повышение духовности молодежи, стало обсуждение вопросов воспитания всесторонне развитого молодого поколения на видеоселекторном совещании, проведенном под председательством Президента Республики Узбекистан 19 марта 2019 года. Среди выдвинутых руководителем нашей страны пяти важнейших направлений — инициатива о необходимости широкой пропаганды чтения книг.



# ПРОЕКТ «ОДИН ПОЯС, ОДИН ПУТЬ» — новые перспективы узбекско-китайского сотрудничества



**Козимжон БАЙЗАКОВ,**  
член группы НДП Узбекистана в Уртачирчином районном Кенгаше народных депутатов.

Китай является одной из стран, которая вкладывает наибольший объем инвестиций в экономику Узбекистана. В нашей стране действует более 700 компаний и предприятий с участием китайского капитала. Производимые ими текстильная и сельскохозяйственная продукция, пластмассовые изделия пользуются высоким спросом как на отечественном, так и зарубежном рынках.

Окончание.  
Начало на 1-й стр.

Уделяется особое внимание дальнейшему развитию долгосрочных и взаимовыгодных взаимосвязей с ведущими промышленными компаниями КНР, в первую очередь основанными на высокотехнологичных отраслях. Так, в настоящее время в нашей стране успешно реализуются совместные проекты в нефтегазовой отрасли, в сфере телекоммуникаций, транспорта, текстильной, химической промышленности и ряде других направлений. Бизнес-субъекты Китая приняли участие в строительстве множества промышленных предприятий, в том числе Дехканабдского завода калийных удобрений и Кунградского содового завода. При содействии китайских предпринимателей в нашей стране налажено производство электротехнической продукции, мобильных телефонов, строительной техники. Совместно с компанией «Huawei» реализовано 20 проектов по развитию телекоммуникационных сетей в городе Ташкенте и регионах.

Через Узбекистан проходят все четыре ветки газопровода «Центральная Азия — Китай». Национальная нефтегазовая корпорация КНР активно участвует в поиске перспективных углеводородных месторождений и их добыче. В

Мубарекском газохимическом комплексе ведется активное сотрудничество с китайскими специалистами по глубокой переработке природного газа.

Транспортный коридор, который будет построен в рамках проекта «Один пояс, один путь», призван соединить между собой Австралию и Индонезию, страны Азии, Европы, Африки и Латинской Америки, США, словом, более 60 стран сухопутными и морскими путями.

Главное направление Нового шелкового пути через Центральную Азию предполагается протяженностью около 6500 км, из которых 4000 км пройдет по китайской территории от Тихоокеанского побережья до Синьцзян-Уйгурского автономного района. Далее путь идет через Казахстан, Узбекистан, Туркменистан, Иран, Ирак, Сирию и Турцию, а отсюда и в Европу — через Болгарию, Румынию и Чехию в Германию. Планируются также ответвления от главного пути в сторону многих других окрестных стран. Морской путь, как и сухопутный, пройдет по древнему торговому маршруту: из Гуанчжоу в Китай вдоль берегов Вьетнама, Таиланда, Малайзии, Сингапура и Индонезии, мимо Индии в Красное море с ответвлениями в Персидский залив и в

Африку, а через Суэцкий канал — в Средиземноморье.

Создаваемые транспортные пути должны сократить сроки перевозки грузов из Китая в Европу. Новый шелковый путь призван объединить более 60 стран Центральной Азии, Европы и Африки, создать новые транспортные и торговые коридоры. Следует отметить, что эти страны составляют 55 процентов мировой валовой внутренней продукции и 75 процентов глобальных энергетических запасов.

В мае 2017 года Президент Шавкат Мирзиёев посетил Китай с государственным визитом. На прошедшем в Пекине форуме «Один пояс, один путь» глава нашего государства отметил, что данная инициатива откроет широкую дорогу для всех стран полностью использовать свои возможности, восполнять экономику друг друга, стимулировать торговлю и инвестиции, развивать взаимное сотрудничество. В ходе данного визита были достигнуты важные договоренности в политической, экономической и финансовой сферах. Подписаны документы на общую сумму 26 миллиардов долларов США.

Если проанализировать результаты двухлетнего сотрудничества, то можно с уверенностью сказать,

что Узбекистан и Китай наладили широкомасштабное стратегическое партнерство и динамично развивают сотрудничество во всех сферах. Только в 2018 году объемы взаимного товарооборота составили 6,43 миллиарда долларов США.

Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев по приглашению Председателя Китайской Народной Республики Си Цзиньпина принимает участие в проходящем в Пекине 25—27 апреля форуме «Один пояс, один путь».

Внимательно следуя за работой данного форума через средства массовой информации. В повестку дня форума вошли такие вопросы, как дальнейшее укрепление экономического сотрудничества в регионе, активизация партнерства по поиску новых источников долгосрочного развития, продвижение «зеленой» экономики и инноваций, реализация приоритетных инфраструктурных проектов.

Специалисты в один голос утверждают, что Новый шелковый путь имеет огромные возможности и перспективы. Новый проект под названием «Экономический пояс» будет способствовать дальнейшему развитию экономики и торговли стран региона, поднятию их сотрудничества на качественно новый уровень.

## ЗАСЕДАНИЕ ФРАКЦИИ НДП УЗБЕКИСТАНА



## ЗАСЛУШАЛИ ИНФОРМАЦИЮ СЧЕТНОЙ ПАЛАТЫ

Состоялось очередное заседание Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан. На нем депутаты в рамках своих конституционных полномочий рассмотрели отчет Счетной палаты за 2018 год. Предварительно отчет был рассмотрен во фракциях политических партий.

На заседании фракции НДП Узбекистана в нижней палате парламента также была заслушана информация Счетной палаты, связанная с ее деятельностью в 2018 году и о планах на текущий год. В результате изучения принятых Счетной палатой мер в 2018 году и оказанной ею практической помощи была проанализирована деятельность непосредственно 234 514 юридических и 1 676 285 физических лиц, то есть деятельность налогоплательщиков. Были выявлены дополнительные источники доходов в Государственный бюджет в размере 4 721,9 млрд сумов. Дополнительные источники доходов в размере 9,1 трлн сумов, запланированные в 2018 году в бюджет по территориям, были обеспечены в размере 9,8 триллиона сумов (107,1 процента).

В ходе контрольных мероприятий за формированием бюджетов бюджетной системы и исполнения расходной части выявлены незаконные и неэффективные расходы в размере 1 196,8 млрд сумов и 74,2 млн долларов, другие ошибки и недостатки. Часть из них в размере 101,5 млрд сумов была устранена.

Было взято на контроль исполнение поручений, определенных в 3151 документе, подписанном Президентом, по 853 проблемным вопросам привлечены 264,5 млрд сумов, 52,1 млн долларов и 3,6 млн евро. Оказана практическая помощь в выделении земельных площадей 68 субъектам предпринимательства.

За отчетный год по исполнению задач и поручений, возложенных на Счетную палату, проведены анализ и изучение (аудит). В результате внесено 180 информаций и аналитических материалов, в том числе: 138 — в Администрацию Президента, 15 — в Кабинет Министров, 27 — в другие министерства и ведомств. На их основе принято более 30 нормативно-правовых актов и протоколов.

В соответствии со статьей 167 Бюджетного кодекса отчет об исполнении Государственного бюджета в 2017 году был проведен через внешний аудит и оценку. Данный внешний аудит был осуществлен посредством сопоставления сведений в отчетах Министерства финансов и его казначейства, Государственного налогового комитета, Государственного таможенного комитета и государственных целевых фондов по соответствующим бюджетным расчетным счетам с действительными поступлениями и расходами.

Результаты и оценки по итогам внешнего аудита показали, что исполнение доходной части Государственного бюджета обеспечено, а расходы Государственного бюджета отражены в соответствии с экономической характеристикой. Вместе с тем в ходе аудита по исполнению доходов и расходов выявлены ошибки и недостатки на 4 308,5 млрд сумов.

В формировании отчета по исполнению плана, касающегося сети бюджетных организаций, штатов и контингента, отсутствует электронная система. Установлено, что в отчете действительные расходы на зарплату превышены на 3868,0 млрд сумов. В процессе аудита по установленным фактам были внесены исправления в отчеты. Министерству финансов и государственным целевым фондам предоставлены соответствующие предписания. По итогам внешнего аудита заключения Счетной палаты об отчете о выполнении Государственного бюджета и бюджетов государственных целевых фондов в 2017 году внесены в Кабинет Министров.

Наряду с этим Счетная палата рассмотрела Государственный бюджет и бюджеты государственных целевых фондов, а также проект основных направлений налоговой и бюджетной политики на 2019 год и внесла в установленном порядке свое заключение правительству. Счетная палата приняла непосредственное участие в подготовке проекта бюджета, в результате чего Министерству финансов было направлено 31 предложение. Так, было установлено, что при определении прогноза дохода бюджета на 2019 год не были указаны источники поступления налогов в размере 5,2 трлн сумов, не полностью учтены поступления от налогов в размере 60 млрд сумов и таможенные поступления на сумму 143 млрд сумов. В результате был обеспечен перерасчет всех этих данных.

В процессе рассмотрения проекта Государственного бюджета на 2019 год Счетной палатой было обеспечено дополнительное планирование за счет средств бюджета на 3,0 трлн сумов, что не предусмотрено основными направлениями бюджетной политики. В частности, для льготных кредитных линий, для обеспечения населения доступным жильем размер целевых средств, выделяемых из Государственного бюджета, был увеличен с 2 170,0 млрд сумов до 2 978,1 млрд сумов.

На заседании фракции дана всесторонняя информация по выполнению основных задач и особых поручений, возложенных на Счетную палату, по изучению зарубежного опыта и о широкомасштабной работе по семи направлениям и их результатам. Было отмечено, что, исходя из задач, поставленных перед Счетной палатой, и имеющихся полномочий, предусматривается продолжение этой работы и в текущем году. Депутаты получили ответы на интересующие их вопросы по каждому направлению. Состоялся обмен мнениями об обеспечении открытости, прозрачности деятельности Счетной палаты, по повышению роли депутатского корпуса всех уровней и политических партий по подготовке проекта Государственного бюджета и по другим вопросам.

Также на заседании фракции был рассмотрен ряд проектов законов. В частности, активно обсуждался проект закона «О приватизации земель, не предназначенных для сельского хозяйства». Депутаты, отмечая, что существует много видов таких земель, спрашивали, какие из них можно приватизировать, задавали вопросы по их налогообложению и другому характеру. Были высказаны предложения и мнения о том, что в проекте нужно учитывать все до мелочей по его дополнению и совершенствованию.

Соб. корр.



**Феруза ЗЖАМАНОВА,**  
депутат  
Законодательной  
палаты Олий  
Мажлиса  
Республики  
Узбекистан.

## ОСНОВА СБЛИЖЕНИЯ ДВУХ СТРАН: ДРУЖБА И ДОВЕРИЕ

Отношения между узбекским и корейским народами имеют давнюю историю. Наши народы с древних времен осуществляли взаимодействие и обмен, сотрудничали. Изображение корейских посланников на фресках в музее «Афросиаб» свидетельствует о давних связях между нашими странами.

Благодаря длительным взаимным отношениям появилось много общего в наших языках и культурах. Нас также тесно связывает схожесть ценностей и обычаев, национального характера и образа мышления наших народов. Основанные на взаимном доверии дружеские отношения между Узбекистаном и Республикой Корея сегодня активно укрепляются.

Следует отметить, что дипломатические отношения между Узбекистаном и Республикой Корея были установлены в 1992 году. В основу быстрого сближения двух государств положены дружба и доверие. Также обмен между двумя странами расширился и распространился на разные сферы, включая энергетику, автомобилестроение, текстильную промышленность, логистику, информационные технологии и финансы. В прошлом году объем двусторонней торговли достиг максимального за всю историю взаимоотношений наших стран показателя в 2,1 миллиарда долларов.

Кроме того, ключевыми факторами укрепления узбекско-корейских отношений можно считать сотрудничество в торговле-экономической и инвестиционной сферах, а также создание сотен предприятий с корейским капиталом, действующих в Узбекистане.

Сегодня узбекско-корейские отношения получили новый импульс для активного развития, показывающий стремление наших стран к расширению взаимного сотрудничества. Республика Корея является одним из крупнейших торгово-экономических и инвестиционных партнеров Узбекистана. На современном этапе между нашими странами сформирована прочная договорно-правовая база в самых различных областях сотрудничества.

Вместе с тем необходимо подчеркнуть, что в 2006 году между нашими странами подписана Совместная декларация о стратегическом сотрудничестве, которая служит основой для развития отношений двух стран.

По итогам состоявшегося 22—25 ноября 2017 года государственного визита нашего Президента в Республику Корея было принято Совместное заявление о всестороннем углублении стратегического партнерства, подписаны свыше 20 соглашений межгосударственного, межправительственного и межведомственного характера, а также пакет из 64 документов общей стоимостью свыше 10 млрд долларов в торгово-экономической, инвестиционной, финансово-технической и других сферах. Из них 4 млрд долларов являются прямыми южнокорейскими инвестициями.

Также успешно развиваются межпарламентские отношения. В 1995 году в Национальной Ассамблее Республики Корея создана парламентская Ассоциация дружбы «Республика Корея — Узбекистан». В свою очередь, в Олий Мажлисе учреждена группа по сотрудничеству с Республикой Корея.

Особенно исторически значимым событием для нас, парламентариев, является выступление Президента Республики Корея Мун Чжэ Ина перед парламентом Узбекистана. В своем выступлении Президент Республики Корея подчеркнул, что основу сотрудничества наших стран составляют дружба, взаимоуважение и доверие. Узбекистан является центром обмена между Востоком и Западом. Кроме того, была выражена уверенность, что парламентарии поднимут дружеские связи между Узбекистаном и Республикой Корея на более высокий уровень, принимая активное участие в укреплении двустороннего межпарламентского сотрудничества и осуществлении достигнутых договоренностей.

## В ЦЕЛЯХ ЗАЩИТЫ ПРАВ ДЕТЕЙ

Проявлять заботу о подрастающем поколении, милосердие к сиротам — эти качества исконно в крови нашего народа. Поэтому, безусловно, вопросы охраны материнства и детства всегда находятся в центре внимания нашего общества и государства. Мы можем проследить, что законодательство нашей страны в этой сфере последовательно совершенствуется. Только в текущем году 11 февраля принято постановление Президента Республики Узбекистан «О дополнительных мерах по усилению социальной защиты детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей». И вот 22 апреля 2019 года принят еще один новый документ — постановление главы государства «О дополнительных мерах по усилению гарантий прав ребенка».

Как говорится в его преамбуле, оно принято в целях всестороннего внедрения в жизнь требований Конвенции ООН о правах ребенка, обеспечения реальных гарантий прав детей, предусмотренных в Конституции и законах Республики Узбекистан, воспитания физически, интеллектуально, нравственно и духовно развитого поколения.

В соответствии с постановлением, перед Министерством юстиции и Министерством жилищно-коммунального обслуживания поставлены задачи о разработке и внесении в Кабинет Министров Республики Узбекистан проекта правительственного решения, устанавливающего порядок бронирования для детей, оставшихся без попечения родителей, до достижения ими возраста восемнадцати лет жилого помещения в муниципальном и коммунальном жилищных фондах целевого назначения, в котором они проживали, на весь период нахождения в домах «Мехрибонлик» либо их проживания с опекуном или попечителем, с согласия органа опеки и попечительства.

Установлено, что детям, оставшимся без попечения родителей, будут оказываться все виды социальных услуг



**Камила КАРОМОВА,**  
депутат Законодательной палаты  
Олий Мажлиса, член фракции  
НДП Узбекистана.

независимо от места их регистрации и гражданства.

При отсутствии договоренности между родителями о выплате алиментов лицам, не достигшим возраста восемнадцати лет, или неуплате ими алиментов добровольно, а также в случае, когда ни один из родителей не обратился в суд с иском о взыскании алиментов, дети, достигшие возраста 14 лет, вправе самостоятельно подавать иски о взыскании алиментов на свое содержание с отца или матери, а в случаях раздельного проживания — одновременно с каждого родителя в размере, установленном законодательством.

Отныне возможности по изучению фактов серьезных нарушений прав ребенка и предотвращению их в будущем, обеспечению его защиты будут расширены благодаря введению должности заместителя Уполномоченного Олий Мажлиса Республики Узбекистан по правам человека (омбудсмена) — Уполномоченного по правам ребенка.

Будут внедрены действенные механизмы общественного контроля, направленного на предотвращение злоупотреблений и обеспечение законности в домах ребенка, домах-интерна-

тах для детей-инвалидов «Муруват», детских противотуберкулезных санаториях, домах «Мехрибонлик», детских городках и дошкольных образовательных учреждениях.

Будет усовершенствован Закон Республики Узбекистан «О гарантиях прав ребенка», а также внесены изменения и дополнения в Закон Республики Узбекистан «О профилактике правонарушений».

Также в постановлении определены задачи по разработке проекта закона Республики Узбекистан «О социальной защите детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей», который будет определять социально-правовой статус детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей, формы их устройства на воспитание, порядок подготовки семей усыновителей и оказания им помощи; гарантии социальной защиты таких детей, их имущественных и неимущественных прав и другие задачи.

На мой взгляд, кроме вышеперечисленных важных задач и поручений правительству и различным министерствам и ведомствам в области защиты прав ребенка, указанных в данном постановлении, оно еще значимо тем, что с 1 сентября 2019 года в Республике Узбекистан устанавливается порядок, согласно которому минимальный возраст заключения брака для мужчин и женщин составит восемнадцать лет. Думаю, это требование и введение в практику соответствующего порядка исходит из самой жизни и впрямь сыграв особую роль в формировании крепкой семьи.

Политика руководства нашей страны в области охраны семьи, материнства и детства считается одним из самых приоритетных направлений осуществляемой сегодня государственной политики. Принятие этого постановления означает заботу о создании счастливых, благополучных семей, которые станут основой процветающего общества, опорой страны.

## НАША ЦЕЛЬ — УВЕЛИЧИТЬ ЧИСЛО ЖЕНЩИН-ДЕПУТАТОВ

В результате внимания, проявляемого в нашей стране к женщинам, создания необходимых условий для получения ими знаний, выбора профессии, труда, проявления своих способностей, сегодня во всех сферах чувствуется повышение общественно-политической активности женщин.

Однако, несмотря на то, что в Узбекистане много образованных, достойных женщин, обладающих большим потенциалом, тем не менее в парламенте страны, среди депутатов местных Кенгашей все еще мало женщин. С целью расширения участия женщин в предстоящих выборах текущего года, повышения их заинтересованности, с тем, чтобы они заняли большинство мест на предстоящих выборах, Народно-демократическая партия Узбекистана совместно с Комитетом женщин Республики Узбекистан, Институтом демократии и прав человека проводят учебные семинары-тренинги на такие темы, как «Старт к депутатству», «Повышение политической активности женщин и подготовка к избирательным процессам».

Одно из таких мероприятий прошло в Центре стратегии развития в городе Ташкенте. В нем приняли участие наиболее активные женщины из числа членов нашей партии, фамилии которых внесены в резерв кандидатов в депутаты.

На учебном семинаре-тренинге с докладами выступили директор Института демократии и прав человека, член Консультативного совета при Президенте Республики Узбекистан, кандидат юридических наук С.Ходжаева, руководитель кафедры международного права Центра повышения квалификации юристов при Министерстве юстиции Республики Узбекистан,

доктор юридических наук Л.Саидова. Они разъяснили участникам семинара специфические особенности избирательной системы в Узбекистане, рассказали о борьбе политических партий в ходе избирательной кампании, об участии в выборах и тактике борьбы за победу.

Для закрепления знаний, полученных в ходе семинара, проведена работа в группах с применением интерактивных методов. Презентацию групп, выступления участников оценивали эксперты. В заключение семинара участникам были вручены сертификаты.

На семинаре, прошедшем в форме активной дискуссии, вопросов и ответов, женщины получили новые знания о выборах, об избирательных процессах и участии в них, о том, как одержать победу на выборах, и в целом повысили свою квалификацию.

Подобные мероприятия в соответствии с планом будут проведены во всех регионах страны. Это еще более расширит участие женщин в политических процессах, будет способствовать увеличению числа женщин-депутатов.

**Гульшан АСАТОВА,**  
заведующая сектором ЦС НДП Узбекистана.

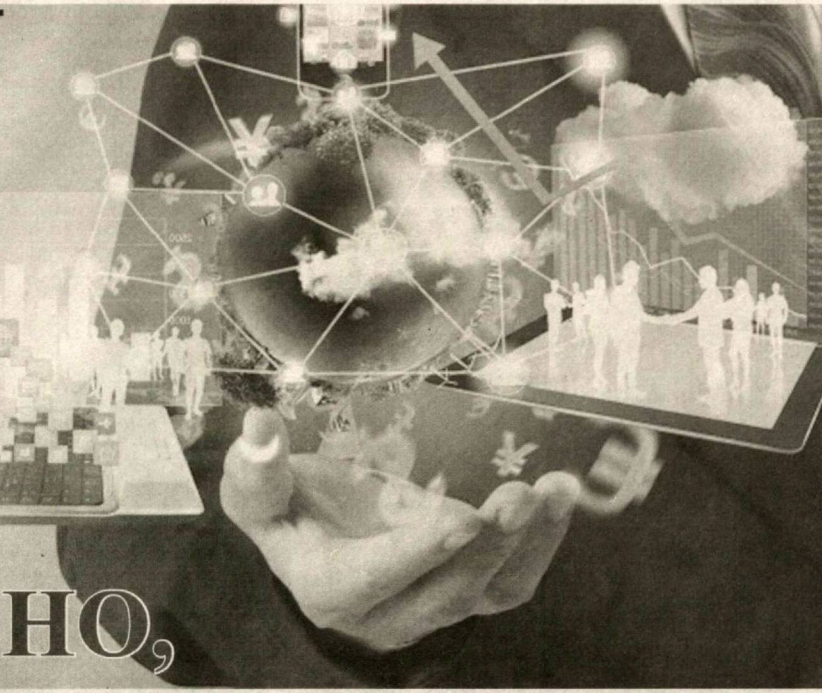
# ОБЩЕСТВО

www.golosuzbekistana.uz golosuzbekistana@gmail.com

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ – В ЖИЗНЬ

За последние пару лет в Узбекистане сделан значительный прорыв в реформировании сферы информационно-коммуникационных технологий. Модернизация включала ребрендинг профильного министерства, создание новых государственных структур, координирующих деятельность и осуществляющих поддержку участников ИТ-индустрии, в том числе по таким направлениям, как информационная безопасность, кибербезопасность, интерактивные услуги, «умный город», «искусственный интеллект», «Электронное правительство» и другим.

Об инновационных проектах и тенденциях в развитии ИКТ в нашей стране рассказал один из авторитетных экспертов данной сферы, председатель Совета учредителей группы компаний NIHOL, директор компании «NIHOL-KOMTEX» Фазлидин Мирзаев.



# ОПЕРАТИВНО, КАЧЕСТВЕННО И УДОБНО



– Фазлидин Абдуллаевич, отличным стимулом для развития ИКТ стало принятие Президентом страны Шавкатом Мирзиёевым Указа «О мерах по коренному улучшению условий для развития отрасли информационных технологий в республике». Внедрение каких направлений в данной сфере вы как специалист прогнозируете?

– В целях реализации данного указа считаю важным развивать государственно-частное партнерство в сфере ИКТ, укреплять правовую основу данного партнерства. Пока это направление у нас только начинает развиваться. На уровне государства ему сейчас уделяется большое внимание. В частности, недавно Национальное агентство проектного управления (НАПУ), которое напрямую подчинено Президенту, совместно с MUIС провело расширенную рабочую встречу с резидентами Инновационного центра. На ней обсуждались различные вопросы, связанные с продвижением проектов по государственно-частному партнерству, предложения по созданию правовой основы для их внедрения, и многие другие вопросы, волнующие разработчиков. Резиденты MUIС подготовили свои предложения по реализации ряда актуальных проектов. Несколько своих

ИТ-решений готовы предложить и мы. Так, большой опыт по разработке и внедрению сложнейших интеграционных решений для обеспечения автоматизации бизнес-процессов позволил нашим специалистам разработать Интеграционную платформу для ERP систем и проектов «Электронное правительство», предлагаемую для реализации на основе государственно-частного партнерства. Это инновационное унифицированное решение ориентировано на непрерывную балансировку и оптимизацию ресурсов предприятия посредством специализированного интегрированного пакета прикладного программного обеспечения, реализующего общую модель данных и процессов для любых сфер деятельности.

Интеграционная платформа предназначена для создания единого информационного пространства для всех структурных подразделений организации (ведомства), которое позволит провести модернизацию необходимых процессов и обеспечить повышение качества принятия управленческих решений за счет консолидации данных, оперативности их представления, а также полноты, достоверности и удобства форматов отображения информации. Основу архитектуры базовой Интеграционной платформы составляют решения, неоднократно апробированные в системах, разработанных и внедренных NIHOL.

– Сейчас много говорят о цифровизации практически во всех сферах. К примеру, НДП Узбекистана в своей Программе уделяет большое внимание вопросам занятости и трудоустройства населения. Какова, на ваш взгляд, роль ИКТ в решении столь актуальных вопросов?

– В этом плане роль информационных технологий трудно переоценить. Особого внимания заслуживают автоматизированная информационная система «Обеспечение занятости населения», созданная на основе государственно-частного партнерства, а также блок «Трудоустройство». Дан-

ная система была апробирована при создании Национальной базы вакансий, формируемой на базе отчетов, подаваемых государственными органами, и обеспечила возможность публикации уникальных вакансий и многокритериального поиска вакансий на портале. Апробация была проведена на Национальном кадровом портале, развернутом на программно-аппаратном комплексе нашей компании.

В процессе тестирования центром содействия занятости населения были предоставлены доступ к системе с информацией по вакансиям и возможность их распечатки по своему району для размещения на своих стендах трудоустройства. Большое количество пожеланий, поступивших во время тестирования от посетителей-пользователей портала, касалось необходимости развития решения и возможности не только выбора вакансии, но и онлайн трудоустройства через портал. В результате система была расширена блоком «Трудоустройство».

Разработанный нами сервис трудоустройства позволит гражданам подавать онлайн заявку на выбранную на портале вакансию, автоматически получать ответ от работодателя, а Министерству занятости и подведомственным ему организациям обеспечить возможность запуска процедур трудоустройства и мониторинга их выполнения не только с рабочего места, но и с планшета на выездных встречах с населением, проводимых по жалобам на невозможность трудоустройства в том или ином регионе республики. Для информирования населения и работодателей используются информационные ресурсы Национального кадрового портала. Это очень оперативно, качественно и самое главное – удобно.

Предлагаемое решение не имеет аналогов в Узбекистане, и его внедрение может обеспечить качественный скачок в электронном взаимодействии государства и населения как в сфере экономики, так и в решении социальных задач.

– Вы рассказали о своих предложениях по решению данных вопросов в рамках государственно-частного партнерства. Интересно узнать о конкретных примерах инноваций, способствующих эффективности в этом направлении.

– Действительно, у нас в стране давно назрела необходимость создания современной системы приема на работу, повышения квалификации государственных служащих, их ротации и освобождения от той или иной должности. Речь идет о новом уровне работы с кадрами в системе государственного управления, привлечении в нее большего количества наиболее талантливых и квалифицированных работников с применением методов современного менеджмента. В этой связи и была нами разработана в рамках проектов e-government система «Кадрлар», которая призвана решать данные актуальные задачи управления персоналом государственных органов.

Отечественная инновация способствовала формированию единой, полной и систематизированной базы информации, получаемой в ходе работы кадровых служб, а также повышению оперативности представления данных в вышестоящие инстанции. Фактически создана основа, или информационная платформа, для создания в перспективе Единого центра развития кадрового потенциала в Узбекистане, что может стать следующим этапом реализуемых в этом направлении реформ.

Сегодня продолжается процесс внедрения на предприятиях и в организациях страны таких наших решений типовой информационной системы управления персоналом государственных органов Республики Узбекистан (ТИС «Кадрлар»), как «База справок-объективов» и «Кадровый менеджмент». На текущий момент с системой активно работают свыше шести тысяч кадровых служб госорганов, науки и культуры, и в базу системы внесено уже более 200 тысяч справок-объективов. Наша группа внедрения и технической поддержки продолжает ока-

зывать пользователям информационную, консультативную и практическую помощь, так как к данной системе постоянно подключаются новые пользователи.

Предлагаемое нами объединение модернизированных решений ТИС «Кадрлар», систем «Обеспечение занятости населения» и «Электронные трудовые книжки» позволит создать в Узбекистане единую унифицированную актуальную базу кадровых ресурсов.

– Какие еще направления ИТ-индустрии вы считаете перспективными и востребованными в ближайшее время?

– В Узбекистане все востребованнее становится направление «Информационная безопасность» (ИБ). Само понятие «информационная безопасность» прочно вошло в практику бизнес-культуры современного предприятия, нацеленного на успех. Как показывает мировая практика и статистика, на сегодняшний день все компании, особенно крупные, финансовый сектор и госучреждения, подвержены риску кибератак. Атаки могут происходить абсолютно из любой точки мира. Цели могут преследоваться самые разные: финансовые, идеологические, политические, репутационные, которые в итоге приводят к потере информации, финансов, имиджа.

Вопрос обеспечения информационной безопасности достаточно сложный, требует для решения затрат времени, сил, финансов. Чтобы удовлетворить спрос на отечественном рынке, мы расширяем линейку партнеров, предлагающих решения по информационной безопасности. В этих целях нами проводятся систематические мероприятия и конференции по теме ИБ для наших заказчиков, представляющих различные сферы, что позволяет им ознакомиться с актуальной информацией по кибербезопасности, угрозам, атакам и решениям по их выявлению, предотвращению и противостоянию.

Сегодня все больше иностранных производителей приходят на рынок Узбекистана. И чтобы эффективно работать с ними, надо иметь высокую квалификацию, быть сертифицированными специалистами по каждому предлагаемому продукту и решению ИБ. Мы предлагаем разнообразные решения по информационной безопасности, объединенные в платформу для защиты сети, конечных точек, облачных приложений и ЦОДов (центр обработки данных).

Также мы видим, что сегодня растет число проектов по созданию дата-центров. И с развитием интернет-технологий потребность в таких центрах обработки данных в Узбекистане будет только возрастать.

Развитие новых технологий и инновационных услуг, информатизация и повышение технологической культуры и образованности общества, повышение качества и удобства связи, появление новых социальных электронных порталов, доступность различных форм мультимедийного контента на фоне снижения стоимости Интернета способствуют открытию новых предприятий и бизнеса, созданию дополнительных рабочих мест, что значительно улучшает социальную сферу и качество жизни. Повсеместное внедрение инноваций и технологий улучшает нашу жизнь, социальную сферу и экономику страны.

Елена РОМАН,  
член НДП Узбекистана.

## АКТУАЛЬНО

Наш край отличается от северных и южных стран тем, что все времена года приходят в наши края вовремя и во всей красе проявляют свои особенности. Сейчас в нашей стране весна. Деревья в цвету, природа пробуждается после долгой зимней спячки.

## СОХРАНИМ ЧИНАРЫ!



Максуда ВАРИСОВА,  
заместитель  
председателя  
Центрального Совета  
НДП Узбекистана,  
член Сената Олий  
Мажлиса.

Зеленые растения и деревья – это легкие города, помогающие ему дышать. Деревья защищают людей от прямых лучей солнца, поглощают выбрасываемый в воздух углекислый газ и выделяют кислород, обеспечивая чистоту воздуха и прохладу. Только представьте, одно дерево поглощает до 40 кг, а его толстые ветви – до 68 кг пыли и грязи в год!

Раньше, когда люди переезжали в новые дома, то наряду с фруктовыми садами и тенистыми деревьями, в основном чинары. Это дерево по темпу роста стоит на втором месте после тополя. Саженцы чинары каждый год вырастают на 1,5–2 метра. Обычно чинары живут до двух тысяч лет, дают много тени. Ствол – прочный, ветки растут широко и раскинувшись, надежно удерживая солнечные лучи, создают хороший микроклимат. Если обратить внимание, там, где густо растут чинары, воздух бывает свежим и прохладным даже в самые жаркие летние дни.

Территория школ и дошкольных образовательных учреждений засаживается чинарами для того, чтобы дети в летний зной могли играть и гулять в тени и прохладе. Однако за последние два года их начали стремительно вырубать. При проверке почти всегда выясняется, что либо документы поддельные, либо вырубается не те деревья, которые обозначены в документах.

Как закреплено в пункте 1 статьи 19 Закона Республики Узбекистан «О собственности в Республике Узбекистан», животный и растительный мир находятся в исключительной собственности Республики Узбекистан. Следовательно, все деревья, растущие на территории государственных зданий, детских садов, школ, являются собственностью государства, и никто не вправе самовольно уничтожать и срывать их.

До 2003 года в структуре Ташкентского городского управления по благоустройству действовала служба охраны растений, которая занималась защитой деревьев и растений города от вредителей и болезней, обрезкой и пожелкой деревьев. Позже данная служба была упразднена.

Отныне органом, осуществляющим государственный надзор и межотраслевое управление в сфере охраны природы, использования и восстановления природных ресурсов, определен Государственный комитет по экологии и охране окружающей среды. На данный комитет возложены такие важные задачи, как контроль экологических систем, природного генфонда, биологического равновесия, источников, загрязняющих атмосферу, защита наземных и подземных вод и почвы, животного и растительного мира, лесов, биологических водных объектов, обеспечение необходимых условий для проживания диких животных. Так почему же уполномоченный комитет не реагирует на вырубку вековых деревьев в центре столицы?!

Сегодня такая же ситуация наблюдается и в других областях нашей страны. На каждом шагу можно видеть, как на деревьях приклеивают, а порой и вбивают гвоздями различные объявления и рекламные щиты. Как долго это будет продолжаться? Ведь, как сказано выше, все растущие на территории нашей страны растения и деревья являются имуществом государства и народа.

Что нужно сделать, чтобы наши дети, внуки и правнуки играли и отдыхали в тенистых парках и скверах, любовались величием вековых деревьев, наслаждались чистым воздухом и красотой природы? В первую очередь необходимо составить полный список всех растущих в городах декоративных деревьев, то есть присвоить им номер инвентаризации. Контроль за состоянием растений и деревьев необходимо передать в сходы граждан махаллей. При необходимости обрезка деревьев должна осуществляться с участием представителей махаллей.

Ташкент всегда был цветущим и зеленым городом, так давайте сохраним наш город с его вековыми тенистыми лиственными деревьями, которые не только являются частью имиджа нашей столицы, но и дарят нам летнюю прохладу и свежий воздух.

на, представленного французской компанией «Wilmette & Associates».

На заседании директор Музея истории Узбекистана, доктор исторических наук, член НДП Узбекистана Д.Исмаилова проинформировала о деятельности координационной и рабочих групп по формированию экспозиции музея Центра исламской цивилизации Узбекистана.

Руководитель проекта французской компании «Wilmette & Associates» Борина Андриу подробно рассказала о подготовленном эскизном проекте внутреннего дизайна Центра исламской цивилизации Узбекистана. Она отметила, что создаваемый центр будет отражать в себе уникальное наследие великих мыслителей, известных теологов и ученых не только Узбекистана, но и Средней Азии, творения которых внесли большой вклад в развитие исламской культуры, науки и цивилизации.

Академик Академии художеств Узбекистана, доктор искусствоведения А.Хакимов провел презентацию проекта концепции формирования направления «Искусство» экспозиции музея Центра исламской цивилизации Узбекистана.

Муборак ЯКУБОВА,  
пресс-секретарь Дирекции по  
строительству, реконструкции и  
капитальному ремонту объектов, имеющих  
особо важное социальное, культурное  
и историческое значение, при Кабинете  
Министров Республики Узбекистан, член  
НДП Узбекистана.

## НОВОСТРОЙКИ

# Строительные работы идут полным ходом

В целях донесения истинной сути и значения просвещенного ислама и повышения осведомленности населения, особенно молодежи, а также всей международной общественности о великом наследии узбекского народа по инициативе Президента Узбекистана Шавката Мирзиёева в 2018 году в Ташкенте начато строительство Центра исламской цивилизации Узбекистана. Как известно, данный комплекс будет включать в себя библиотеку, музей, информационно-ресурсный центр, научные кафедры, конференц-зал и другие объекты.

На сегодняшний день не только ведется работа по возведению сооружения, но и осуществляется масштабная работа по дизайну внутренней отделки помещений. Стоит подчеркнуть, что в рамках подписанного соглашения с французской архитектурной компанией «Wilmette & Associates» обсуждены вопросы разработки проекта ЦИЦ, совершенствования внутреннего дизайна данного архитектурного ансамбля с учетом национальных и культурно-исторических факторов.

На днях в штабе строительного объекта ЦИЦ состоялся «круглый стол» по презентации архитектурно-технологической и инженерной концепции Центра исламской цивилизации Узбекистана, подготовленной специалистами компании «Wilmette & Associates» (Франция) и фирмы «М.К. З» (Россия).

В беседе приняли участие представители Министерства строительства Республики

Узбекистан, Центра исламской цивилизации, Дирекции по строительству, реконструкции и капитальному ремонту объектов, имеющих особо важное социальное, культурное и историческое значение при Кабинете Министров Республики Узбекистан, АО «Узогирсанотлойиха», ИКСЕЗ хокимията города Ташкента, АО «Трест 12», фирмы «Каратпроект».

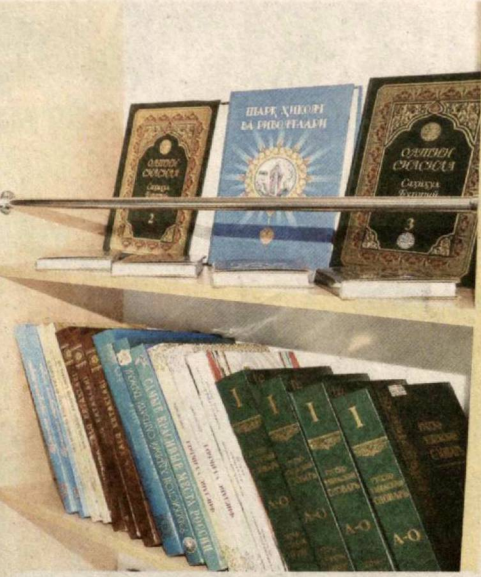
В рамках презентации проекта архитектурной планировки и дизайна интерьера экспозиционных залов, библиотеки, офисов и т.д. генеральный директор компании «Wilmette & Associates» Борина Андриу отметила, что создание Центра исламской цивилизации является одним из самых крупных и значимых проектов международного уровня. Исходя из этого, главный архитектор фирмы «Wilmette» Эммануэль Брело представил вниманию участников «круглого стола» обзор экспозиционного оборудования и мебели, а также концепцию ландшафтного дизайна.

Наряду с этим специалисты российской фирмы «М.К. З» презентовали технологию музейведения. В частности, они рассказали о технологиях разгрузки экспонатов, обосновании расчетов площади хранения, реставрационных мастерских, хранилища экспонатов и книг библиотеки, реставрации экспонатов. Также обсуждены вопросы технологического потока движения людей с контролем доступа, безопасности объекта и презентации инженерных разделов центра.

Участники мероприятия подробно ознакомились с ходом строительных работ в Центре исламской цивилизации Узбекистана. Воочию увидели колоссальность осуществляемых мер по возведению столь уникального архитектурного ансамбля.

Затем в Академии государственного управления прошло заседание, посвященное обсуждению эскизного проекта внутреннего дизайна Центра исламской цивилизации Узбекистана.





## В ФЕРГАНЕ НАЧАЛИ ДЕЙСТВОВАТЬ ДВА БИБЛИОБУСА

В Ферганской области осуществляется весомая работа по реализации одной из выдвинутых Президентом нашей страны пяти важных инициатив — повышению культуры населения, особенно молодежи, широкой пропаганде культуры чтения.

В рамках этой инициативы областными хокимиятом ферганской молодежи предоставлены два современных библиобуса.

Данные передвижные библиотеки, организованные областным советом Союза молодежи Узбекистана совместно с областным Информационно-библиотечным центром имени Ахмада Фергани, будут способствовать обеспечению потребности в чтении книг населения, особенно молодежи, горных и отдаленных районов.

В каждом из библиобусов размещены по 1500 книг. Передвижная библиотека подключена к интернет-сети Wi-Fi, что позволяет пользователям легко и бесплатно загружать электронные книги на свое мобильное устройство. Более того, на них установлены табло с QR-кодом электронных книг цикла «Ferghana bookland» областного информационно-библиотечного центра.

УзА



### ВЕСТИ ИЗ РЕГИОНОВ

#### ЗАНЯТОСТЬ ЖЕНЩИН — ЗАЛОГ БЛАГОПОЛУЧНОЙ СЕМЬИ

В ходе граждан махалли «Зафаробод» Канимехского района Навоийской области прошел форум женщин на тему «Социальная помощь должна открыть дорогу инициативности».

В роли организаторов выступили Навоийский областной совет НДП Узбекистана, Канимехский районный совет партии, члены партийной группы НДП Узбекистана в Канимехском районном Кенгаше, представители областного управления здравоохранения, комитета женщин, научно-практического центра «Сила» и управления юстиции.

В рамках форума, исходя из задач, поставленных в Указе Президента «О мерах по коренному совершенствованию деятельности и укреплению института семьи», с целью всесторонней поддержки женщин, попавших в тяжелое социальное положение, оказания помощи в решении их проблем, более 70 женщин прошли медицинский осмотр.

Наряду с этим с целью изучения проблем и предложений женщин, проживающих в районе, был организован выездной прием с участием председателя Навоийского областного совета партии М. Нуруллаева, руководителя областного отдела научно-практического центра «Сила» М. Хамроевой, начальника РОВД Б. Курбанова, начальника отдела юстиции Э. Файзуллаева. В ходе открытой беседы даны конкретные ответы на вопросы участниц.

Также, исходя из Государственной программы «Каждая семья — предприниматель», 15 малообеспеченным женщинам, проживающим в махалле «Зафаробод» и попавшим в тяжелое социальное положение, были переданы швейные машинки с целью развития швейного дела и надомного труда.

**З. ШОМУРАДОВА,**  
заведующая отделом  
Навоийского областного совета  
НДП Узбекистана.

## Культура чтения и будущее молодежи

— Если меры, принимаемые сегодня по поддержке книгоиздания, повышению читательской культуры среди населения, будут находить отклик в сердцах людей, и прежде всего у молодого поколения, служить развитию их духовного потенциала, то это принесет достойные плоды для будущего нашей страны. — сказала заведующая кафедрой методики чтения Ташкентского государственного университета узбекского языка и литературы имени Алишера Навои, кандидат филологических наук, доцент **Маргуба Абдуллаева**. — Уже сейчас мы видим, как эта масштабная работа в последнее время буквально всколыхнула всю нашу страну и сплотила вокруг себя не только литераторов, педагогическое сообщество, но и представителей широкой общественности. Конечно, все это

Окончание. Начало на 1-й стр.

радует и стимулирует нас на осуществление еще более эффективной деятельности в данном направлении. Потому что перед всеми нами стоят благородные цели — уберечь нашу молодежь от различных негативных явлений современности, направить ее энергию и ум на созидательные дела, приобрести посредством литературы к интеллектуальной сокровищнице всего человечества.

В ходе мероприятия участники обменялись мнениями по его теме. Речь, в частности, шла и о том, что Национальная библиотека Узбекистана имени Алишера Навои сегодня превратилась в современный многофункциональный интеллектуальный центр, где предоставляются самые разнообразные, комплексные услуги бесплатно по чтению книг, доступу к редким и ценным изданиям на государственном языке и других языках народов мира, словарям и справочникам, хранящимся в богатом фонде библиотеки.

— Беседа с участием организаторов и участников этой встречи была очень интересной и насыщенной, — сказала учащаяся первого курса академического лицея при Ташкентском исламском университете **Эъзоза Усмонходжаева**. — Особенно мне понравилась лекция Маргубы Абдуллаевой. Сделанный ею краткий экскурс по творчеству гениального Алишера Навои, других знаменитых поэтов и писателей, рассказанные различные истории из их жизни, данные советы и рекомендации по расширению культуры чтения среди молодежи мне запомнились надолго.

В завершение мероприятия была устроена викторина среди учащихся школ и студенческой молодежи на знание произведений узбекских и зарубежных авторов и экскурсия по библиотеке.

Лидия БЕЛОГРУДОВА



Хоким Каттакурганского района Самаркандской области **Аъзамхон Бахромов** подарил ученикам школы №4 книги. Его примеру последовали и руководители различных организаций района. Церемония вручения книг превратилась в настоящий праздник. В торжественной обстановке ребята из начальных классов выступили со стихами поэтов **Эркина Вохидова**, **Абдуллы Арипова**, **Мухаммада Юсуфа**, **Икбола Мирзо** и **Сирождидина Сайида**.

— Эта благородная акция, свидетельствующая о заботливом и внимательном отношении к нашим детям, буквально открыла наших ребят. Получив книги, они очень обрадовались и заверили гостей и учителей школы, что с большим интересом будут читать художественную литературу, ведь книги — источник знаний, — подчеркнула директор школы №4, член НДП Узбекистана **Юлдуз Хамраева**. Праздник книги в Каттакургане продолжается.

Фахрулло ХАМИДУЛЛАЕВ



ЕГО СТИХИ  
БУДУТ  
ЖИТЬ  
В ПАМЯТИ  
НАРОДА

Счастье, жизнь — все может оборваться,  
Вечной остается лишь любовь...

Народному поэту Узбекистана **Мухаммаду Юсуфу** 26 апреля этого года исполнилось бы 65 лет. Его поистине можно назвать любимым поэтом. Почти все песни, которые он написал, стали любимыми. На всех праздниках слышали его песни, и это значит, что поэт живет в сердце народа. **Мухаммад Юсуф** еще в школе отличался незаурядными способностями, учился отлично. Затем поступил в Республиканский институт русского языка и литературы.

Первое стихотворение поэта было опубликовано в 1976 году в газете «Узбекистон адабиёти ва санъати», а первый поэтический сборник — «Знакомые тополя» был издан в 1985 году.

По окончании учебы он работал редактором в Обществе книголюбителей, корреспондентом газеты «Тошкент охиёми», редактором в издательстве литературы и искусства имени **Гафура Гуляма**, корреспондентом газеты «Узбекистон овози», заместителем главного редактора Национального информационного агентства Узбекистана, заведующим отделом журнала «Тафаккур». В 1996-м **Мухаммад Юсуф** становится членом Союза писателей Узбекистана. Сначала он работал литературным консультантом, а с 1997 года и до конца жизни — заместителем председателя Союза писателей Республики Узбекистан. В 1998 году **Мухаммаду Юсуфу** было присвоено почетное звание Народного поэта Узбекистана.

Уже в студенческие годы о нем заговорили как о талантливом поэте, который умел находить неповторимые и запоминающиеся образы, глубоко и своеобразно обыгрывать в художественной форме, казалось бы, обычные события и явления жизни.

«Поэт — это не профессия, не работа, это необъяснимое свойство души, это вдохновение. Когда приходит вдохновение, управляет какой-то неведомой силой. Поэты сами не знают о том, что ими кто-то управляет. Поэт сам не пишет свои стихи. Ему всегда кто-то помогает. Это какие-то вдохновляющие, сверхъестественные, необъяснимые силы, возможно, ангелы. Я думаю, что это так. Иначе почему, когда я перечитываю свои стихи, у меня появляются слезы?» — говорил **Мухаммад Юсуф**.

Вспоминаю, как однажды на встрече со студентами **Мухаммад Юсуф** рассказывал о своем творчестве. Тогда он рассказал и о том, что после трагических событий 16 февраля 1999 года народная артистка Узбекистана **Юлдуз Усманова** позвонила ему и попросила написать на эти события стихи. К утру поэт написал стихотворение «Хеч кимга бермаймиз сени, Узбекистон» («Никому не отдадим тебя, Узбекистан»), которое стало сегодня гимном молодежи.

На этом мероприятии и перевела его стихи «Сиз уша» и прочитала их на узбекском и русском языках. Он внимательно послушал, а потом сказал, что перевод сделал профессионально. «Мои стихи еще никто не переводил. Приходите в редакцию, принесите свои переводы, мы их напечатаем в журнале «Звезда Востока», — сказал он. Но нам не суждено уже было увидеться, так как он умер.

Я предлагаю вашему вниманию, дорогой читатель, перевод того стихотворения:

Любима, жизнь без тебя — обман,  
О тебе постою, вся душа в огне.  
Нет тебя, вокруг меня — туман,  
Ты близка мне даже вдалеке.  
Я влюблен безумно, словно сам не свой,  
Лучшее желание для меня — лишь ты.  
Без тебя, поверь мне, этот мир чужой  
И в саду не мила нежные цветы.  
Ты, наверно, доля горькая моя,  
Тяжкие страдания, сладостная боль,  
Счастье мое, звезды, Солнце и Луна,  
Бусянка бесценная, что пишу с тобой.  
Вспоминаю встречу, блеск прекрасных глаз,  
Легкое дыхание, трепет нежных рук.  
Так судьба жестоко разлучила нас,  
Зволишь смех смешив твой морем горьких слез.  
Ты, моя надежда, радость и мечта,  
В моем сердце вечно я тебя храню.  
О тебе вздыхаю, о, любовь моя!  
О тебе все мысли, о тебе ною!

Лирика поэта содержит национальный колорит, свой особый, неповторимо индивидуальный стиль. Каждое его стихотворение достойно восхищения.

Во многих стихотворениях **Мухаммада Юсуфа** чувствуется неизмеримая любовь к Родине. Конечно, нет поэта, который бы не писал о Родине. Нам всем хорошо знакомы прекрасные стихи известных и любимых поэтов. Мы их читаем, заучиваем наизусть. **Мухаммад Юсуф** воспевал Родину по-особому, по-своему: «Моя Родина — это моя мать. Нет на свете никого и ничего прекрасней и милей. Никто, как мать, не умеет понимать, прощать, ничто, как мать, не умеет любить... Мать всегда прощает нам все. Даже тогда, когда мы обманываем ее, чтобы чем-то не обидеть... Она все понимает, все прощает, все чувствует».

Его стихи обрели крылья, стали песнями, слова и музыка которых доходят до самого сердца, застраивают самые нежные струны души. Они звучали и звучат на самых больших праздниках нашей страны, в День независимости и Новей... Они завораживают весь народ, людей всех национальностей своей торжественностью, своими проникновенными словами, своей неповторимостью. Кажется, каждый, кто слышит эти песни, переживает гордость за родную Отчизну, за свой народ.

Из объятий родных в мир большой полетел,  
Много стран увидя чудесных, красивых.  
Но скорее в свой край я вернуться хотел,  
И к тебе, мой народ чернокожий, любимый!  
Появля, что ни оня не прожить без тебя,  
Мой великий народ, ты — гордость моя!

В поэзии **Мухаммада Юсуфа** очень тонко изображена родная природа. «Или я поеду в столицу и стану значающим поэтом, или умру, обняв кустик явты у родного арыва...» — писал он в одном из своих ранних стихов.

Есть у него и такие строки: «Даже Рим (так называемую столицу мира) не променяю я на родное поле, на котором растет клевер...»

В своем стихотворении «Ватаним» поэт сравнивает Родину с могучей чинарой, ветви которой упираются в небо, а могучие корни уходят глубоко в землю... Замечательная певица **Севара Назархан** так красиво исполняет эту песню, что у всех, кто слушает ее, на глазах выступают слезы. В этом стихотворении он пишет об исторических личностях, о героях, павших в бою за родную землю и передает все чувства, боль и переживания за свободу своей земли.

**Мухаммад Юсуф** по-особому воспринимает мир, тонко подмечает увиденное, передает свои чувства и переживания в стихах про любовь.

Пролетают годы, словно птицы,  
Плачут звезды в синем небе вновь.  
Пережиты судьбы вереницей,  
Вечной остается лишь любовь.  
В призрачных мечтах любовь мне снится,  
Сердце обжигая вновь и вновь.  
Пролетают годы колесницей,  
Вечной остается лишь любовь!

В судьбе **Мухаммада Юсуфа** было много переживаний, страданий, хотя жизнь его была недолгой. Но он сумел показать жизнь в ее полноте и многообразии. Жизнь для него — это и есть любовь. Без любви он не мыслит себя ни в жизни, ни в творчестве. Именно поэтому все его творчество пронизано трогательными, нежными и трепетными нотами, выраженными простыми словами и неповторимыми оборотами.

Рассвет творчества талантливого поэта **Мухаммада Юсуфа** пришелся на период становления нового, независимого Узбекистана. Он был истинным патриотом своей Родины. Его жизнь была короткой, но яркой, а его стихи будут жить в памяти народа.

**Гульнора МАНСУРОВА**  
доктор философских наук.  
Перевод стихотворений — автора.

### УЧРЕДИТЕЛЬ:



ЦЕНТРАЛЬНЫЙ СОВЕТ НАРОДНО-  
ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ УЗБЕКИСТАНА

И.о. главного редактора  
**Татьяна КИСТАНОВА**

### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

**Хатамжон КЕТМОНОВ**  
**Улугбек ВАФАЕВ**  
**Фаррух ХАМРАЕВ**

**Мехрождидин ДАРХОНОВ**  
**Максуда ВАРISOVA**

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации  
20.03.2007 г. Р/н — 0012.

Адрес: 100029, г. Ташкент,  
площадь  
Мустақиллик, 5/3.  
Телефоны: 71 239-12-09,  
71 239-46-78.

Газета выходит  
по пятницам.  
Перепечатка материалов  
только с разрешения  
редакции.  
Цена — договорная.

Заказ Г-447  
Тираж 2000  
Индекс — 121

Объем — 2 печ.л.  
Формат А2

ISSN 2010-7641

Время сдачи в печать

по графику — 17:00

Номер подписан в 18:00

1 2 3 4 5 6

www.golosuzbekistana.uz  
golosuzbekistana@gmail.com

Отпечатано в типографии Издательско-полиграфической акционерной  
компании «Шарк», ул. Буюк Турон, 41.